

第十六屆花王國際兒童環境繪畫比賽

參賽條款和細則

請在參加「第十六屆花王國際兒童環境繪畫比賽」（以下簡稱「比賽」）之前仔細閱讀以下參賽條款和細則。本次比賽由花王集團（以下簡稱「花王」）主辦。請注意，參加比賽的人士（以下簡稱「參賽者」）在參賽時會被視為已同意以下細節。此參賽條款和細則構成參賽者與花王之間關於比賽的協議內容。

1. 參賽要求

合資格參賽者必須符合以下 (i) 的條件，並且其作品必須符合以下 (ii) 的條件。如果參賽者不符合 (i) 的條件或其作品不符合 (ii) 的條件，該作品將無法參加評審。此外，如果參賽者在獲獎後被發現不符合 (i) 的條件，或作品不符合 (ii) 的條件，則該獎項可能會被撤回。

(i) 參賽者資格

只有年齡在 6 至 15 歲之間（截至 2025 年 8 月 31 日）並已獲得父母或監護人同意的人士，才能參加比賽，並且每位參賽者只能提交一件作品。

(ii) 參賽作品規則

參賽作品需符合以下規範。任何直接繪製、繪畫或上色的方法均可使用，包括蠟筆、彩色鉛筆、水彩、壓克力/油畫、墨水、木刻或亞麻刻印刷。

(1) 與主題「Let's make our environment sustainable, together! 一起讓環保延續！」相符的作品

(2) 作品的尺寸必須至少為 271 mm x 392 mm，且不超過 392 mm x 542 mm

(3) 作品必須由參賽者本人創作

(4) 不屬於以下違禁作品：

- 未附上參賽表格的作品；
- 包含粘貼元素（包括紙張）的作品（拼貼畫）；
- 繪於畫布上的作品（畫布是用於油畫的布料）；
- 數碼藝術作品和使用人工智能創作的作品；
- 包含類似海報上的標語或口號文字的作品；
- 包含特定角色、標誌及個人、公司、產品等名稱的作品；
- 與現有藝術作品極為相似的作品，或被花王判定為可能侵犯第三方權利的作品；
- 與第三方共同創作的作品；
- 誹謗特定個人或團體的作品；
- 妨礙或可能妨礙比賽正常運作的作品；
- 在其他比賽中獲獎的作品；或
- 其他被花王判定為不適當的作品。

2. 如何申請

在指定的參賽表格上填寫各項必要資料，並確保將其粘貼在作品背面的中央位置。未附上參賽表格的作品將不被接受。請於花王（香港）有限公司網站下載參賽表格。

請將參賽作品郵寄或親身遞交至以下第 3 點所列出的收件地址，盡量不要折疊或捲起作品，將作品平放入信封當中，並放置厚紙板或其他堅固的物品，以避免作品在運送過程中捲曲折損。以電郵方式遞交作品將被取消資格。

3. 收件地址

香港夏慤道十八號海富中心第一期三十樓
花王國際兒童環境繪畫比賽 收件組

4. 收件截止時間

2025 年 8 月 18 日（以郵戳為憑）

5. 得獎名單公布

得獎者及其就讀學校或美術班將於 2025 年 12 月初收到通知，比賽結果也會在花王（香港）有限公司網站公佈。

6. 參賽條款

參賽者在參加比賽時被視為已同意以下內容：

- (i) 參賽作品的擁有權將轉移給花王，且不予退還；
- (ii) 如果參賽者的作品在評審中獲得比賽獎項（以下稱為「獲獎作品」，包括作品標題、參賽者對其作品的想法、居住國家/地區以及參賽者參加比賽時的年齡），則該獲獎作品將由花王、花王的附屬公司或由花王指定的組織（以下統稱「花王或其指定組織」）使用，並且不受時間和地區的限制，可以在網站、展覽、出版物、廣告、數位媒體、促銷品等中用於花王或其附屬公司的企業傳訊和基於花王或其附屬公司所生產的可持續環保產品的概念的銷售推廣（上述使用包括複製、展示、發表、公開及展出，以下稱為「使用」）；
- (iii) 獲獎作品的大小可能會因為使用而由花王或其指定組織進行更改，且其顏色可能因印刷限制而與原作略有不同；
- (iv) 參賽者不會就花王或其指定組織對獲獎作品的使用主張任何道德權利；
- (v) 當花王或其指定組織使用參賽者的獲獎作品時，以下資料可能會與參賽者的照片一同公開（該照片由參賽者另行提供，並經過部分修改），且不受時間和地區的限制，目的是為了展示獲獎作品：
 - (1) 姓名（以英文表示）；
 - (2) 年齡（參賽者參加比賽時的年齡）；
 - (3) 居住國家/地區；
 - (4) 作品標題；以及
 - (5) 參賽者對其作品的想法。
- (vi) 花王將在預定於 2025 年 12 月舉行的「第十六屆花王國際兒童環境繪畫比賽」頒獎典禮上拍攝參賽者的照片和影片（典禮舉行地點：東京中央區日本橋茅場町 1-14-10 的花王總部，或線上）。花王或其指定組織將在不受時間和地區限制的情況下，將拍攝的照片或影片用於網站、展覽、出版物、廣告、數位媒體、促銷品等企業傳訊中。

7. 個人資料的處理

- (i) 參賽者提供的個人資料將由花王用於比賽的營運和管理，包括向獲獎者公告獎項，以及關於比賽獲獎者的內部公告和公關活動，還有本參賽條款和細則中所述的目的。花王不會在未經提供個人資料的參賽者同意的情況下，將個人資料提供給第三方，除非該資料是提供給服務供應商，以實現使用目的所必需的範圍內。
- (ii) 花王在比賽中將取得的個人資料包括作品、作品標題以及參賽者對其作品的想法、姓名、年齡、居住國家/地區、地址、電話號碼和電子郵件地址。如果參賽者獲得獎項，除上述資料外，花王亦將取得其肖像照片和解釋作品想法的影片。
- (iii) 花王取得的包含個人資料的文件等將在比賽結束起計保留兩年。
- (iv) 參賽者對其個人資料享有權利，例如查詢或獲取其個人資料的權利、要求副本的權利、增補或修訂的權利、停止收集、處理或使用該資料的權利，以及要求刪除其個人資料的權利。如果參賽者希望行使這些權利中的任何一項，應使用下方第 8 點所列出的聯絡方式與我們聯繫。
- (v) 第(ii)項中指定的個人資料將由上述第 3 點所列出的比賽辦公室跨境轉移至日本花王總部，並由其用於比賽的營運。
- (vi) 參賽者可自行決定是否提供其個人資料。如果參賽者不提供全部或部分個人資料，則可能無法參加比賽或獲得獎項。

8. 查詢

地址：	Kao International Environment Painting Contest for Children Office 8-3-29 Tajima, Sakura-ku, Saitama 338-0837, Japan
電話：	+81-48-872-1082 辦公時間：星期一至五 10:00 – 17:00 (日本時間)；星期六、星期日及公眾假期除外
電郵地址：	kao-contest@hit-bits.com

部分查詢可能需要較長時間才能回覆，具體情況取決於查詢的內容。